



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SERGIPE
Pró-Reitoria de Pós-Graduação e Pesquisa
Centro de Educação e Ciências Humanas
Departamento de Letras Estrangeiras
Setor de Língua Espanhola e Literaturas Hispânicas

**EDITAL PARA ESPECIALIZAÇÃO EM ANÁLISE E
ELABORAÇÃO DE MATERIAL DIDÁTICO DE ESPANHOL
PARA EDUCAÇÃO BÁSICA
Nº01/2014**

A Coordenação do Curso de Pós-Graduação em Análise e Elaboração de materiais didáticos de Espanhol como língua estrangeira na Educação Básica torna público o presente Edital, disponível no endereço eletrônico https://www.sigaa.ufs.br/sigaa/public/processo_seletivo/lista.jsf?nivel=L&aba=p-lato, com as normas do Processo Seletivo para Admissão no Semestre Letivo 2014/2 ao corpo discente do referido Curso:

1. DAS VAGAS: São ofertadas 30 (trinta) vagas para portadores de diploma de Graduação Plena em Letras (Habitação em Espanhol ou Português-Espanhol), sendo 03 vagas reservadas a funcionários efetivos da Universidade Federal de Sergipe e/ou do Instituto Federal de Sergipe.

2. DAS INSCRIÇÕES

2.1 As inscrições serão realizadas exclusivamente no endereço eletrônico https://www.sigaa.ufs.br/sigaa/public/processo_seletivo/lista.jsf?nivel=L&aba=p-lato no período de 13 a 30 de junho 2014.

2.3 Os candidatos deverão entregar na secretaria do Departamento de Letras Estrangeiras, no período aberto para inscrições, no horário das 8h às 12h, em dias úteis, a seguinte documentação:

a) 02 Cópias autenticadas de:

- i) Diploma de Graduação Plena em Letras (Bacharelado ou Licenciatura com Habitação em Espanhol ou Português-Espanhol) emitido por Instituição de Ensino Superior reconhecida pelo Ministério da Educação. Em caso de brasileiros, ou estrangeiros com visto permanente, portadores de graduação plena no exterior, o diploma deve estar devidamente revalidado no Brasil. Os candidatos concludentes aprovados somente poderão se matricular com a apresentação de cópia autenticada do diploma de graduação plena. No caso de curso feito em Instituição de Ensino Superior reconhecida pelo Ministério da Educação, também será aceito o comprovante de que o diploma está sendo confeccionado;
- ii) Histórico Escolar do curso de graduação;
- iii) Registro Geral (carteira de identidade) ou, se for estrangeiro, passaporte com visto válido;
- iv) CPF (não obrigatório para estrangeiros);
- v) Título de eleitor (para candidatos brasileiros);
- vi) Comprovante de votação na última eleição ou Declaração de quitação eleitoral (para candidatos brasileiros);
- vii) Certidão de nascimento ou casamento;
- viii) Comprovante de residência;

ix) Prova de quitação com o serviço militar (para candidatos brasileiros do sexo masculino).

b) 04 (quatro) fotografias 3x4 recentes.

c) Ficha de inscrição, devidamente preenchida, disponível em https://www.sigaa.ufs.br/sigaa/public/processo_seletivo/lista.jsf?nivel=L&aba=p-lato.

e) Currículo *Lattes* (três vias), comprovado somente uma das vias, com a produção dos últimos cinco anos.

2.4 É de inteira e exclusiva responsabilidade do candidato a documentação por ele fornecida para a inscrição, as quais não poderão ser alteradas ou complementadas, em nenhuma hipótese ou a qualquer título, devendo a documentação ser entregue no Departamento de Letras Estrangeiras até 12:00h da data limite de inscrição.

2.5 A falta de qualquer documento exigido implicará o indeferimento da inscrição do candidato.

3 DA CONSTITUIÇÃO DA COMISSÃO DE SELEÇÃO E DAS ETAPAS DO PROCESSO DE SELEÇÃO

3.1 A Comissão de Seleção para este edital será composta pelos professores do setor de Língua Espanhola e Literaturas Hispânicas do Departamento de Letras Estrangeiras da Universidade Federal de Sergipe.

3.2 As etapas do Processo de Seleção serão realizadas nas datas que constam do item 6 (seis) deste Edital.

3.3 O Processo de Seleção será composto por três avaliações, cujas notas serão atribuídas entre 0,0 e 10,0. A nota final será a média ponderada das notas de cada etapa.

a) Prova escrita sobre temas da área, composta por uma redação dissertativa e argumentativa em **língua espanhola**, com duração de 04 (quatro) horas, em local e data a serem divulgados pela comissão de seleção 05 (cinco) dias antes de sua realização. A avaliação desta prova, de caráter eliminatório, considerará aspectos formais (domínio da língua espanhola e adequação ao gênero argumentativo) e aspectos de conteúdo.

b) Entrevista, de caráter eliminatório, em **língua espanhola**, consistindo na arguição pela Comissão de Seleção acerca de aspectos relacionados à motivação e interesse para a realização do curso.

c) Análise do *curriculum Lattes*: serão consideradas apenas as informações dos últimos 05 (cinco) anos que estiverem documentalmente comprovadas. Essa avaliação, de caráter apenas classificatório.

4. DOS CRITÉRIOS DE SELEÇÃO

4.1 Da prova escrita

4.1.1. O tema da prova escrita deverá ser desenvolvido dentro de 01 (uma) das 04 (quatro) linhas de pesquisa:

Linha de Pesquisa 1 – materiais didáticos e novas tecnologias;

Linha de Pesquisa 2 – materiais didáticos e destrezas linguísticas;

Linha de Pesquisa 3 – materiais didáticos e usos do texto;

Linha de Pesquisa 4 – materiais didáticos e formação docente.

4.1.2. O candidato deverá redigir um texto dissertativo-argumentativo, em **língua espanhola**, sobre uma das linhas de pesquisa acima.

4.1.3. O texto dissertativo-argumentativo será baseado em uma questão proposta tendo como base as referências bibliográficas sugeridas para cada uma das linhas de pesquisa (Anexo III).

4.1.4. Para critérios de correção serão tomadas a coesão e coerência textuais, correção da linguagem em espanhol e articulação das ideias com os textos sugeridos.

4.1.5. Os candidatos que obtiverem nota mínima 7,0 (sete) estão aptos para a entrevista.

4.2. Da Entrevista

4.2.1. A entrevista será realizada em **língua espanhola**. Os candidatos serão divididos de acordo com as linhas de pesquisa que escolheram na prova escrita.

4.2.2. As bancas de entrevista estão organizadas da seguinte maneira:

Linha de Pesquisa 1 – materiais didáticos e novas tecnologias;

Banca: Valéria Jane Siqueira Loureiro, Érida Souza Lima

Linha de Pesquisa 2 – materiais didáticos e destrezas linguísticas;

Banca: Acacia Lima Santos, Marialves Silva de Souza

Linha de Pesquisa 3 – materiais didáticos e usos do texto;

Banca: Sandro Marcio Drumond Alves, Alessandra Corrêa de Souza

Linha de Pesquisa 4 – Materiais didáticos e formação docente.

Banca: Doris Cristina Vicente da Silva Matos, Acassia dos Anjos Santos

4.2.3. Para critérios de avaliação serão tomadas a correção da linguagem em espanhol e articulação das ideias daquilo que pretende desenvolver como proposta de trabalho no curso.

4.2.4. Os candidatos que obtiverem nota mínima 7,0 (sete) serão considerados aprovados nesta etapa tendo, então, seus currículos Lattes avaliados.

4.3. Da Análise do Currículo

4.3.1. A organização da comprovação do currículo Lattes de seguir a ordem de pontuação do BAREMA disposto no Anexo II deste edital. Os candidatos devem observar a pontuação máxima de cada item e não colocar comprovantes que ultrapassem o limite de pontos máximo de cada item.

4.3.2. Os candidatos que não seguirem as recomendações dispostas neste edital sobre a comprovação do currículo, não terão seus títulos avaliados.

5 DO RESULTADO

5.1 Será considerado aprovado o candidato que obtiver no mínimo nota 7,0 nas etapas eliminatórias do processo seletivo.

5.2 O resultado do Processo Seletivo será expresso pela média ponderada das notas obtidas em cada uma das etapas, sendo classificados os candidatos aprovados, em ordem decrescente, em conformidade com o número de vagas.

5.3 Eventuais empates no processo seletivo serão resolvidos, sucessivamente, pela maior nota na prova escrita, e na entrevista, ambas em Língua Espanhola.

5.4 Os candidatos aprovados e não classificados ficarão como excedentes podendo ser chamados, no caso de desistência de algum classificado, até a primeira semana do início do curso.

5.5 O resultado desta seleção só é válida para o processo seletivo com entrada em 2014.2. Candidatos excedentes nesta seleção, que não forem convocados, deverão submeter-se a novo processo seletivo quando novas vagas forem ofertadas.

5.6. A divulgação do resultado final ocorrerá no Quadro de Avisos da Secretaria do Departamento de Letras Estrangeiras e no site https://www.sigaa.ufs.br/sigaa/public/processo_seletivo/lista.jsf?nivel=L&aba=p-lato

6. DO CRONOGRAMA

Etapas	Período	Horário
Inscrição exclusivamente pela internet	14 de junho a 30 de junho de 2014	
Entrega da documentação na secretaria do Programa de Pós-Graduação em Letras	14 de junho a 30 de junho de 2014	Das 8h às 12h (com exceção do sábado e domingo) no Departamento de Letras Estrangeiras.
Homologação das inscrições	02 de julho de 2014	Das 8h às 12h e das 14h às 18h no Departamento de Letras Estrangeiras.
Período para recursos de homologação de inscrições	03 de julho de 2014	Das 8h às 12h e das 14h às 18h no Departamento de Letras Estrangeiras
Resultado dos recursos de homologação de inscrições. Divulgação do local da prova escrita.	04 de julho de 2014	A partir das 18h pelo site.
Etapas 1 - Prova Escrita	10 de julho de 2014	Das 8h às 12h.
Resultado da prova escrita	16 de julho de 2014	A partir das 18h pelo site.
Período para recursos da prova escrita	17 de julho de 2014	Das 8h às 12h e das 14h às 18h no Departamento de Letras Estrangeiras.
Resultado dos recursos da prova escrita	18 de julho de 2014	A partir das 18h pelo site.
Divulgação de dia, local e horário de entrevistas por candidato.	21 de julho de 2014	A partir das 15h pelo site.
Etapas 2 – período de entrevistas	23 a 29 de julho de 2014	Das 8h às 12h e das 14h às 18h.
Resultado das entrevistas	31 de julho de 2014	A partir das 18h pelo site.
Período para recursos das entrevistas	01 de agosto de 2014	Das 8h às 12h e das 14h às 18h no Departamento de Letras Estrangeiras.
Resultado dos recursos das entrevistas	04 de agosto de 2014	A partir das 15h pelo site.
Divulgação do resultado do processo seletivo	06 de agosto de 2014	A partir das 15h pelo site.
Período para recursos do resultado do processo seletivo	07 de agosto de 2014	Das 8h às 12h e das 14h às 18h no Departamento de Letras Estrangeiras.
Resultado dos recursos e resultado final do processo seletivo	08 de agosto de 2014	A partir das 18h pelo site.
Matrícula	11 a 15 de agosto de 2014	Das 8h às 12h e das 14h às 18h.
Divulgação da primeira lista de excedentes	19 de agosto de 2014	A partir das 15h pelo site.

Matrícula da primeira lista de excedentes	20 a 22 de agosto de 2014	Das 8h às 12h e das 14h às 18h.,
Início das aulas	26 de agosto de 2014	Terças e quintas das 8:00 as 12:00.
Divulgação da segunda lista de excedentes	26 de agosto de 2014	A partir das 15h pelo site.
Matrícula da segunda lista de excedentes	27 e 28 de agosto de 2014	Das 8h às 12h e das 14h às 18h.

7. DOS RECURSOS

- 7.1. Dos resultados de cada uma das etapas do processo seletivo caberá recurso, de nulidade ou de recontagem, devidamente fundamentado, para a Comissão de Seleção, no prazo estabelecido no cronograma deste Edital.

8. DISPOSIÇÕES GERAIS

- 8.1. Local de informações, inscrições e realização das provas: Secretaria do Departamento de Letras estrangeiras ou no site https://www.sigaa.ufs.br/sigaa/public/processo_seletivo/lista.jsf?nivel=L&aba=p-lato
- 8.2. Os candidatos somente terão acesso ao local das provas portando documento de identificação contendo fotografia, sendo desclassificados do concurso os que faltarem a quaisquer das Etapas ou não obedecerem aos horários estabelecidos dispostos no item 6 (seis) deste Edital.
- 8.3. Será garantida a não identificação dos candidatos na prova escrita.
- 8.4. Este Edital é publicado no Boletim Oficial da UFS, afixado no Quadro de Avisos da Secretaria do Programa e disponível no site https://www.sigaa.ufs.br/sigaa/public/processo_seletivo/lista.jsf?nivel=L&aba=p-lato
- 8.5. Os candidatos não classificados deverão retirar os seus documentos, entre 30 (trinta) e 60 (sessenta) dias da divulgação do Resultado Final, sob pena de sua reciclagem.
- 8.6. A realização da inscrição implica irrestrita submissão do candidato ao presente Edital.
- 8.7. É vedada a divulgação telefônica de resultado.
- 8.8. Toda a documentação do candidato selecionado será utilizada para efetivar sua matrícula.
- 8.9. Os casos omissos serão resolvidos pela Coordenação do Curso.

ANEXO I – DISTRIBUIÇÃO DOCENTE/LINHA DE PESQUISA

Nome	Ofertas de vagas	Lattes	Perspectiva/Projeto de Trabalho de Conclusão de Curso (TCC)
Valéria Jane Siqueira Loureiro	05	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.do?id=K4282711A9	Linha de Pesquisa 1 1) A análise do conteúdo gramatical e a construção de materiais didáticos. 2) As tecnologias e as culturas digitais na formação docente na elaboração de materiais didáticos.
Sandro Marcio Drumond Alves	04	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.do?id=K4757502T5	Linha de Pesquisa 3 1) Criação do material didático multimodal desde a perspectiva da educação inclusiva. 2) A Crítica Textual na análise e elaboração de material didático.
Doris Cristina Vicente da Silva Matos	05	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.do?id=K4194181A1	Linha de Pesquisa 4 1) Perspectivas interculturais na produção de materiais didáticos. 2) Formação docente e elaboração de materiais didáticos.
Alessandra Corrêa de Souza	03	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.do?id=K4250506U6	Linha de Pesquisa 3 1) Cultura Literária da América Hispânica na construção de material didático.
Acassia dos Anjos Santos	04	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.do?id=K4466199T1	Linha de Pesquisa 2 1) Compreensão escrita (leitura) na análise e elaboração de material didático. 2) Letramentos e construção de material didático.
Acacia Lima Santos	04	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.do?id=K4256840E9	Linha de Pesquisa 2 1) A compreensão e expressão oral na análise e elaboração de material didático.
Sabrina Lafuente Gimenez	02	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.do?id=K4759093T6	Linha de Pesquisa 3 1) Dicionários e elaboração de materiais didáticos. 2) Léxico na análise e elaboração de materiais didáticos.
Jorgelina Ivana Tallei	01	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.do?id=K4756299P6	Linha de Pesquisa 1 1) A formação do docente de línguas e a criação de material digital.
Daniela Sayuri Kawamoto Kanashiro	01	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.do?id=K4138827P8	Linha de Pesquisa 4 1) Medidas e avaliação na elaboração de material didático.
Rosineide Guilherme da Silva	01	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.do?id=K4777662U1	Linha de Pesquisa 3 1) Materiais didáticos para espanhol para fins específicos.

ANEXO II – BAREMA DE AVALIAÇÃO DO CURRÍCULO LATTES

CRITÉRIOS		Pontuação	Máximo	Pontos obtidos
1. Artigo científico publicado ou Trabalho Completo em anais de eventos publicados entre 2009-2014 (por unidade)		2.50	10.00	
2. Livro técnico ou científico publicado com ISBN ou Capítulo de livro técnico ou científico publicado com ISBN publicados entre 2009-2014 (por unidade)		5.00	10.00	
3. Resumo Expandido ou Resumo Simples publicados entre 2009-2014		1.00	5.00	
4. Participação em eventos com apresentação de trabalho.		2.00	12.00	
5. Participação em eventos sem apresentação de trabalho		0.50	2.00	
6. Média Final de Curso de graduação	9.0 a 10	10.00	10.00	
	7.0 a 8.9	8.00		
	5.0 a 6.9	5.00		
7. Participação em Programa de Iniciação Científica ou em Grupos de Pesquisa cadastrado na plataforma do diretório de Grupos de pesquisa do CNPq (Bolsista ou voluntário)/por semestre		1.00	6.00	
8. Participação em Programa de Iniciação à Extensão (Bolsista ou voluntário)/por semestre		1.50	6.00	
9. Participação em Programa de Iniciação à Docência na área de Espanhol (Bolsista ou voluntário)/por semestre		2.00	8.00	
10. Participação em Programas de monitoria (Bolsista ou voluntário) /por semestre		1.00	4.00	
11. Participação em Cursos de Extensão Universitária na área de Letras ou Educação/por curso (carga horária mínima de 20 horas por curso)		0.50	2.00	
12. Curso de curta duração ou minicurso na área de Letras ou Educação/por curso (carga horária mínima de 04 horas por curso)		0.20	1.00	
13. Disciplina de Língua Espanhola ministrada na Educação Básica/por semestre		2.00	20.00	
14. Disciplina de Língua Espanhola ministrada em cursos livres de idiomas/por semestre		1.00	4.00	
PONTUAÇÃO TOTAL				

ANEXO III – REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS DAS LINHAS DE PESQUISA

LINHA DE PESQUISA 1 – MATERIAIS DIDÁTICOS E NOVAS TECNOLOGIAS

BARROS, Cristiano Silva & COSTA, Elzimar Goettenauer de Marins.(orgs) **Se hace camino al andar: reflexões em torno do ensino de espanhol na escola**. Belo Horizonte: Faculdade de Letras da UFMG, 2012. (Capítulos 09)

BARROS, Cristiano de e COSTA, Elzimar Goettenauer de Marins e Elaboração de materiais didáticos para o ensino de espanhol. In: BRASIL, Ministério da Educação. **Coleção Explorando o Ensino**. V. 16. Espanhol: ensino médio. (Org.) BARROS, Cristiano Silva de e Costa, Elzimar Goettenauer de Marins. Brasília. Secretaria de Educação Básica. 2010. p. 85-118.

DIAS, Reinildes. **Integração das TIC ao ensino e aprendizagem de Língua**. Macmillan, 2009. Disponível em: <http://www.macmillan.com.br/artigos/detalhe.php?ID=MTQ>=. Acesso em 16 março 2014.

MATOS, Doris Cristina Vicente da Silva, DRUMOND, Sandro Marcio et alii (Orgs). **O Ensino de Espanhol como Língua Estrangeira: Experiências compartilhadas**. São Cristóvão: EdUFS, 2012. (capítulo 05)

XAVIER, Antonio Carlos dos Santos. *Letramento digital e ensino*. Disponível em: <http://www.ufpe.br/nehte/artigos/Letramento%20digital%20e%20ensino.pdf>. Acesso em 08 março 2014.

LINHA DE PESQUISA 2 – MATERIAIS DIDÁTICOS E DESTREZAS LINGUÍSTICAS

BRUNO. Fátima A. T. C. Os gêneros orais em aulas de ELE: uma proposta de abordagem. En: BARROS, Cristiano Silva de y GOETTENAUER, Elzimar de Marins Costa (Coord.). **Espanhol: ensino médio**. Brasília: Ministério da Educação, Secretaria de Educação Básica, 2010. Coleção Explorando o Ensino, v. 16, p.221 a 232.

BAPTISTA, L. M. T. R. Traçando caminhos: letramento, letramento crítico e ensino de espanhol. In: COSTA, E. G. M e BARROS, C. S. **Coleção explorando o ensino**. Brasília: Ministério da Educação, 2010, p. 119-136.

BARROS, Cristiano de e COSTA, Elzimar Goettenauer de Marins e Elaboração de materiais didáticos para o ensino de espanhol. In: BRASIL, Ministério da Educação. **Coleção Explorando o Ensino**. V. 16. Espanhol: ensino médio. (Org.) BARROS, Cristiano Silva de e Costa, Elzimar Goettenauer de Marins. Brasília. Secretaria de Educação Básica. 2010. p. 85-118

BARROS, Cristiano Silva & COSTA, Elzimar Goettenauer de Marins.(orgs) **Se hace camino al andar: reflexões em torno do ensino de espanhol na escola**. Belo Horizonte: Faculdade de Letras da UFMG, 2012. (Capítulo 03)

MATOS, Doris Cristina Vicente da Silva, DRUMOND, Sandro Marcio et alii (Orgs). **O Ensino de Espanhol como Língua Estrangeira: Experiências compartilhadas**. São Cristóvão: EdUFS, 2012. (Capítulo 07)

LINHA DE PESQUISA 3 – MATERIAIS DIDÁTICOS E USOS DO TEXTO

BARROS, Cristiano Silva & COSTA, Elzimar Goettenauer de Marins.(orgs) **Se hace camino al andar: reflexões em torno do ensino de espanhol na escola**. Belo Horizonte: Faculdade de Letras da UFMG, 2012. (Capítulo 07)

BARROS, Cristiano de e COSTA, Elzimar Goettenauer de Marins e Elaboração de materiais didáticos para o ensino de espanhol. In: BRASIL, Ministério da Educação. **Coleção Explorando o Ensino**. V. 16. Espanhol: ensino médio. (Org.) BARROS, Cristiano Silva de e Costa, Elzimar Goettenauer de Marins. Brasília. Secretaria de Educação Básica. 2010. p. 85-118

MATOS, Doris Cristina Vicente da Silva, DRUMOND, Sandro Marcio et alii (Orgs). **O Ensino de Espanhol como Língua Estrangeira: Experiências compartilhadas**. São Cristóvão: EdUFS, 2012. (capítulos 01, 06 e 08)

LINHA DE PESQUISA 4 – MATERIAIS DIDÁTICOS E FORMAÇÃO DOCENTE

BARROS, Cristiano Silva & COSTA, Elzimar Goettenauer de Marins.(orgs) **Se hace camino al andar: reflexões em torno do ensino de espanhol na escola**. Belo Horizonte: Faculdade de Letras da UFMG, 2012. (Capítulos 01 e 05)

MATOS, Doris Cristina Vicente da Silva, DRUMOND, Sandro Marcio et alii (Orgs). **O Ensino de Espanhol como Língua Estrangeira: Experiências compartilhadas**. São Cristóvão: EdUFS, 2012. (capítulo 03)

MENDES, Edleise. A perspectiva intercultural no ensino de línguas: uma relação “entre-culturas”. In: ALVAREZ, Maria Luisa Ortiz. **Linguística aplicada: múltiplos olhares**. Campinas: Pontes Editores, 2007.

PARAQUETT, Márcia. **Multiculturalismo, interculturalismo e ensino/aprendizagem de espanhol para brasileiros**. In: COSTA, E. G. M e BARROS, C. S. Coleção explorando o ensino. Brasília: Ministério da Educação, 2010.